Déclaration de Performance suivant l'arrêté (EU) 305/2011

No.: LE0209025/5

Camina Schmid

1. Produit — NEO-Line 650 (5,9 kW)
2. Emploi prévu — Chauffage pour bâtiment
3. Fabricant — Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG
Gewerbepark 18 | 49143 D-Bissendorf
4. Mandataire du fabricant — -
5. Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit — System 3
6. La notice du laboratoire d'essais — notified body number: 1015 testé suivant le protocole de contrôle Système 3.
N° de rapport d'essais: CPR-B-02090-25
7. Harmonisation des spécifications techniques — **EN 16510-2-1**
8. Caractéristiques principales

Exigences de sécurité incendie		
Distances aux matériaux combustibles:		
au plafond (avec surface active) (d_C)	d_C	> 500 mm
au mur du fond (d_R)	d_R	200 mm
au mur latéral (d_S)	d_S	200 mm
sur la paroi latérale dans la zone de rayonnement, vitre frontale (d_L)	d_L	300 mm
sur la paroi latérale dans la zone de rayonnement, vitre latérale (d_{LS})	d_{LS}	0 mm
aux matériaux combustibles adjacents, vitre frontale (d_P)	d_P	800 mm
aux matériaux combustibles adjacents, vitre latérale (d_{PS})	d_{PS}	0 mm
Distance au sol vers l'avant (Bord inférieur du disque au sol: 400 mm) (d_F)	d_F	0 mm
Distance au sol vers le côté (Bord inférieur du disque au sol: 400 mm) (d_{FS})	d_{FS}	0 mm
Distance sous l'appareil (d_B)	d_B	> 320 mm

Hygiène, santé, protection de l'environnement		
Émissions basées sur 13 % d'O_2	puissance thermique nominale	calorifique à charge partielle
CO	≤ 1250 mg/m³	NPD
NOx	≤ 200 mg/m³	NPD
OGC	≤ 120 mg/m³	NPD
PM (poussières)	≤ 40 mg/m³	NPD

Sécurité et accessibilité pendant l'utilisation		
Données pour l'installation sur une cheminée à	puissance thermique nominale	calorifique à charge partielle
Température de fumées	204 °C	NPD
Dépression requise	12 Pa	NPD
Flot massique de fumées	6,7 g/s	NPD

Données pour l'installation sur une cheminée en ce qui concerne la sécurité incendie avec test de sécurité de la puissance calorifique	
Sécurité incendie pour l'installation sur une cheminée	T400 G

Économie d'énergie et performance calorifique		
Puissance calorifique et efficacité énergétique à la	puissance thermique nominale	calorifique à charge partielle
Puissance calorifique donnée à la pièce	5,9 kW	NPD
Puissance calorifique donnée à l'eau	NPD	NPD
Rendement	≥ 80 %	NPD

Efficacité du chauffage des locaux	
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	65 %
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	107,0
Classe d'efficacité énergétique (A++ à G)	A+

Utilisation durable des ressources naturelles	
Durabilité écologique	NPD

9. Les performances du produit susmentionné sont conformes aux performances déclarées visées au point 8.
   Le fabricant visé au point 3 est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de performance.

Signé au nom du fabricant

. . . . . .

Colin Rokossa | La Direction

Bissendorf, 16.10.2025

Traduction du texte allemand.

Déclaration de Performance suivant l'arrêté (EU) 305/2011

No.: LE0209025/6

1.	Produit	NEO-Line 650 (5,9 kW)
2.	Emploi prévu	Chauffage pour bâtiment
3.	Fabricant	Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG Gewerbepark 18 | 49143 D-Bissendorf
4.	Mandataire du fabricant	-
5.	Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit	System 3
6.	La notice du laboratoire d'essais	notified body number: 1015 testé suivant le protocole de contrôle Système 3. N° de rapport d'essais: CPR-B-02090-25
7.	Harmonisation des spécifications techniques	**EN 16510-2-2**

8. Caractéristiques principales

Exigences de sécurité incendie		
Distances aux matériaux combustibles:		
au plafond (avec surface active) (d_C)	d_C	> 500 mm
de la grille d'entrée d'air (sur les surfaces inactives) (d_{CC})	d_{CC}	> 500 mm
aux parois arrière et latérales (entre isolation et mur d'essai) (d_R)	d_R	0 mm
aux parois arrière et latérales (entre isolant et insert) (d_{RS})	d_{RS}	60 mm
sur la paroi latérale dans la zone de rayonnement, vitre frontale (d_L)	d_L	300 mm
sur la paroi latérale dans la zone de rayonnement, vitre latérale (d_{LS})	d_{LS}	0 mm
aux matériaux combustibles adjacents, vitre frontale (d_P)	d_P	800 mm
aux matériaux combustibles adjacents, vitre latérale (d_{PS})	d_{PS}	0 mm
Distance au sol vers l'avant (Bord inférieur du disque au sol: 400 mm) (d_F)	d_F	0 mm
Distance au sol vers le côté (Bord inférieur du disque au sol: 400 mm) (d_{FS})	d_{FS}	0 mm
Distance sous l'appareil (d_B)	d_B	> 320 mm

Hygiène, santé, protection de l'environnement		
Émissions basées sur 13 % d'O_2	puissance thermique nominale	calorifique à charge partielle
CO	≤ 1250 mg/m³	NPD
NOx	≤ 200 mg/m³	NPD
OGC	≤ 120 mg/m³	NPD
PM (poussières)	≤ 40 mg/m³	NPD

Sécurité et accessibilité pendant l'utilisation		
Données pour l'installation sur une cheminée à	puissance thermique nominale	calorifique à charge partielle
Température de fumées	204 °C	NPD
Dépression requise	12 Pa	NPD
Flot massique de fumées	6,7 g/s	NPD

Données pour l'installation sur une cheminée en ce qui concerne la sécurité incendie avec test de sécurité de la puissance calorifique	
Sécurité incendie pour l'installation sur une cheminée	T400 G

Économie d'énergie et performance calorifique		
Puissance calorifique et efficacité énergétique à la	puissance thermique nominale	calorifique à charge partielle
Puissance calorifique donnée à la pièce	5,9 kW	NPD
Puissance calorifique donnée à l'eau	NPD	NPD
Rendement	≥ 80 %	NPD

Efficacité du chauffage des locaux	
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	65 %
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	107,0
Classe d'efficacité énergétique (A++ à G)	A+

Utilisation durable des ressources naturelles	
Durabilité écologique	NPD

9. Les performances du produit susmentionné sont conformes aux performances déclarées visées au point 8.
Le fabricant visé au point 3 est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de performance.

Signé au nom du fabricant

. . . . . .

Colin Rokossa | La Direction

Bissendorf, 16.10.2025